



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE

“Leopoldo II di Lorena”

Via de Barberi - 58100 Grosseto Tel. 0564/484821 - Fax 0564/ 484844

Via Meda – Giolitti 58100 Grosseto Tel 0564/ 484881- Fax 0564-484882

E - mail: gris00600c@istruzione.it - PEC: gris00600c@pec.istruzione.it
www.isitplorena.eu



Prot.n. 25979/C41

Grosseto, 14/11/2018

AVVISO

**OGGETTO: RIAPERTURA BANDO-
SELEZIONE PUBBLICA PER SOLI TITOLI PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI
COLLABORAZIONE PER ATTIVITA' DI MEDIATORE LINGUISTICO**

CONSIDERATO il progetto **SCUOLA SENZA FRONTIERE- OBIETTIVO SPECIFICO 2. Integrazione/Migrazione legale- OBIETTIVO NAZIONALE 2. Integrazione-01- Qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali, anche attraverso azioni a contrasto della dispersione scolastica-lett. C)- Fondo Asilo Migrazione e Integrazione (FAMI) Codice Progetto PROG-1196.**

VISTA la Convenzione di sovvenzione FAMI PROG-1196 tra l'Autorità Delegata e la Regione Toscana firmata in data 31/03/2017.

RICHIAMATO il mandato firmato in data 30 marzo 2017 con il quale l'Istituto ISIS Leopoldo II di Lorena di Grosseto ha accettato tutte le disposizioni della succitata Convenzione con l'Autorità Delegata

VISTO l'accordo di rete territoriale che, in ottemperanza a quanto previsto nel progetto, l'Istituto ISIS Leopoldo II di Lorena di Grosseto ha stipulato con gli istituti IPSAR Matteotti di Pisa (PRH01000D), ISIS Carducci-Volta-Pacinotti di Piombino (LI) (LIIS01100C), ISTITUTO COMPRENSIVO 5 di Grosseto (GRIC83300L), ISTITUTO COMPRENSIVO- CIVITELLA PAGANICO (GR) (GRIC81700P), ISTITUTO COMPRENSIVO 1 Alberto Manzi di Grosseto (GRIC830005) in data 19 ottobre 2017.

VISTO l'art. 7 comma 6 e 6bis del D. Lg.vo 165/2001 e ss.mm.ii

VISTO l'art. 36 comma 2 del D. Lg.vo 165/2001 e ss.mm.ii

VERIFICATA la mancanza di figure interne con le specifiche professionalità richieste dal Progetto

VISTA la necessità legata ai tempi di realizzazione del **Progetto SCUOLA SENZA FRONTIERE- Codice Progetto PROG-1196** per la selezione di specifiche figure professionali al fine della realizzazione del Progetto stesso

VISTA la determina a contrarre del DS dell'ISIS Leopoldo II di Lorena di Grosseto, Prot.n. 16619/C53 del 09/11/2017

RENDE NOTO

che è indetta selezione pubblica per soli titoli per il conferimento di incarichi di collaborazione per attività di mediatore culturale

ARTICOLO 1

Oggetto dell'incarico ed obiettivi

La presente selezione ha l'obiettivo di individuare N.3 figure

Profilo A: MEDIATORE CULTURALE LINGUA RUSSO (n.13 ore)

Profilo B: MEDIATORE CULTURALE LINGUA SENEGALESE (n.13 ore)

Profilo C: MEDIATORE CULTURALE LINGUA SERBA (n.44 ore)

per attività relative a:

- Tutoraggio degli studenti stranieri per facilitare il loro inserimento all'interno della scuola e nella singola classe.

Il compilatore: _sm

UNIONE EUROPEA FONDI STRUTTURALI EUROPEI PON 2014-2020 PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR) Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca Dipartimento per la Programmazione Direzione Generale per Interventi in materia di attività scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per l'istruzione e per l'innovazione digitale URIC/17	Istituto Tecnico Indirizzi: Agrario ed agroindustria; – chimica, materiali e biotecnologie – Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821 Istituto Professionale indirizzo servizi per l'agricoltura e lo sviluppo rurale; Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821 Istituto Professionale indirizzo servizi per l'enogastronomia e l'ospitalità alberghiera, Via Meda – Giolitti 58100 Grosseto tel 0564-484881 Istituto Professionale indirizzo: servizi Socio Sanitari, Via Meda – Giolitti Istituto Professionale indirizzo operatore del benessere-estetica Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821
---	---



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE

“Leopoldo II di Lorena”

Via de Barberi - 58100 Grosseto Tel. 0564/484821 - Fax 0564/ 484844

Via Meda – Giolitti 58100 Grosseto Tel 0564/ 484881- Fax 0564-484882

E - mail: gris00600c@istruzione.it - PEC: gris00600c@pec.istruzione.it
www.isitplorena.eu



- Mediazione nei confronti degli insegnanti (acquisizione di informazioni sul percorso scolastico, linguistico e personale dello studente).
- Interpretariato e traduzione di documenti e comunicazioni orali e scritte
- Facilitazione nelle relazioni con le famiglie degli studenti stranieri
- Potenziamento della comunicazione orale in Italiano L2

ARTICOLO 2

Sedi di servizio:

PROFILO A: ISIS Carducci Volta Pacinotti (Plesso Ipsia) – Via Della Pace n. 25 – Piombino (LI)

PROFILO B: ISIS Carducci Volta Pacinotti (Plesso Ipsia) – Via Della Pace n. 25 – Piombino (LI)

PROFILO C: ISIS Carducci Volta Pacinotti (Plesso Ipsia) – Via Della Pace n. 25– Piombino (LI)

ARTICOLO 3

Durata del contratto: fino al 23/12/2018

ARTICOLO 4

Compenso al netto di tutti gli oneri: 25€ ora al netto di tutti gli oneri.

ARTICOLO 5

Requisiti di accesso: sono ammessi alla seguente procedura selettiva i candidati in possesso dei seguenti titoli generali:

- a) Godimento dei diritti civili e politici in Italia e per cittadini con cittadinanza diversa da quella italiana con il godimento degli stessi diritti negli Stati di appartenenza o di provenienza
- b) Conoscenza della lingua italiana e, in caso di cittadino non italiano si richiede l'accertamento del requisito attraverso colloquio con la commissione esaminatrice istituita presso l'ISIS Carducci Volta Pacinotti di Piombino
- c) Maggiore età
- d) Assolvimento degli obblighi militari per cittadini soggetti a tale obbligo
- e) Di non essere stato destituito o dispensato da precedenti impieghi presso una pubblica amministrazione, ovvero di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale ai sensi dell'art. 27 Testo Unico dello Statuto degli impiegati civili dello Stato (DPR n.3/1957) e di non essere stato interdetto dai pubblici uffici in base a sentenza passata in giudicato.

Sono altresì richiesti i seguenti titoli specifici:

- f) Titolo di studio Diploma di scuola media superiore di secondo grado
- g) Specifica esperienza di mediatore linguistico in ambito scolastico.

I requisiti di cui sopra devono essere obbligatoriamente posseduti alla data di scadenza del termine per la presentazione della domanda di cui al presente avviso.

L'accertamento della mancanza di tali requisiti comporta in qualunque momento l'esclusione dalla procedura di selezione stessa o dalla procedura di affidamento di incarico o decadenza dalla graduatoria.

ARTICOLO 6

Modalità e termini della presentazione della domanda: la domanda redatta secondo l'allegato A al presente avviso dovrà pervenire entro il 19/11/2018 pena l'inammissibilità e dovrà pervenire con le seguenti modalità:

- Consegna diretta presso l'ISIS Leopoldo II di Lorena con orario 10,00-12,00
- Raccomanda indirizzata a ISIS Leopoldo II di Lorena Via De' Barberi snc 58100 Grosseto la busta dovrà riportare la seguente dicitura **SELEZIONE PUBBLICA PER SOLI TITOLI PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI COLLABORAZIONE PER ATTIVITA' DI MEDIATORE LINGUISTICO**

Il compilatore: _sm



Istituto Tecnico Indirizzi: Agrario ed agroindustria; – chimica, materiali e biotecnologie – Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821

Istituto Professionale indirizzo servizi per l'agricoltura e lo sviluppo rurale; Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821

Istituto Professionale indirizzo servizi per l'enogastronomia e l'ospitalità alberghiera, Via Meda – Giolitti 58100 Grosseto tel 0564-484881

Istituto Professionale indirizzo: servizi Socio Sanitari, Via Meda – Giolitti
Istituto Professionale indirizzo operatore del benessere-estetica Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE

“Leopoldo II di Lorena”

Via de Barberi - 58100 Grosseto Tel. 0564/484821 - Fax 0564/ 484844

Via Meda – Giolitti 58100 Grosseto Tel 0564/ 484881- Fax 0564-484882

E - mail: gris00600c@istruzione.it - PEC: gris00600c@pec.istruzione.it
www.isitplorena.eu



-Posta elettronica certificata (PEC) esclusivamente all'indirizzo gris00600c@pec.istruzione.it avente per oggetto:
SELEZIONE PUBBLICA PER SOLI TITOLI PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI COLLABORAZIONE PER ATTIVITA' DI MEDIATORE LINGUISTICO

Il termine per la proposizione di candidature è perentorio e non saranno considerate valide candidature pervenute oltre la scadenza.

La domanda dovrà recare in calce la firma del candidato e dovrà essere corredata del cv redatto secondo formato europeo datato e firmato in originale se proposto in forma cartacea. Fotocopia di un documento di identità.

L'assenza della documentazione sopra indicata comporterà la mancata valutazione della candidatura.

Le dichiarazioni rese sono soggette alle sanzioni previste dal DPR 445/200 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci.

ARTICOLO 7

Valutazione dei titoli: la selezione sarà effettuata sulla base di una valutazione comparativa dei curricula. Il punteggio massimo relativo all'accertamento dei titoli, delle esperienze, delle conoscenze nonché delle competenze è di 30 punti, che verranno attribuiti dalla commissione in base ai seguenti criteri:

- Fino ad un max di 3 punti per ogni titolo pertinente al profilo di selezione
- Fino ad un max di 7 punti per la valutazione globale del cv.
- Fino ad un max di 20 punti per le esperienze pregresse maturate nel profilo di selezione

Saranno inseriti nella graduatoria definitiva solo i candidati con punteggio pari o superiore a 21/30

A parità di merito si applica l'art.2 c.9 Legge 191/1998.

ARTICOLO 8

Cause di esclusione: costituiscono motivo di esclusione:

- Mancanza dei requisiti generali e specifici
- Domande non sottoscritte o prive di cv o di copia del documento di identità in corso di validità
- Presentazione oltre il termine

ARTICOLO 9

Commissione giudicatrice e valutazione comparativa dei candidati: la commissione sarà nominata dal DS dell'Istituto Leopoldo II di Lorena

La graduatoria definitiva sarà pubblicata sul sito internet www.isitplorena.eu e www.poloisiscvp.gov.it

L'amministrazione si riserva la possibilità di aggiudicare la presente selezione anche in caso di proposizione di una sola domanda, purché in possesso dei requisiti di accesso.

ARTICOLO 10

Controlli: l'Istituto si riserva la possibilità di effettuare controlli sulla veridicità delle dichiarazioni (ex art,71 L.445/00)

ARTICOLO 11

Trattamento dei dati personali: ai sensi del D.Lg.vo 196/2003 i dati forniti dai candidati saranno raccolti e trattati dall'Istituto per le finalità di gestione della selezione e per la gestione del rapporto di lavoro che si dovesse instaurare a seguito dell'utilizzo della graduatoria.

Il compilatore: _sm



Istituto Tecnico Indirizzi: Agrario ed agroindustria; – chimica, materiali e biotecnologie – Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821

Istituto Professionale indirizzo servizi per l'agricoltura e lo sviluppo rurale; Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821

Istituto Professionale indirizzo servizi per l'enogastronomia e l'ospitalità alberghiera, Via Meda – Giolitti 58100 Grosseto tel 0564-484881

Istituto Professionale indirizzo: servizi Socio Sanitari, Via Meda – Giolitti
Istituto Professionale indirizzo operatore del benessere-estetica Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE

“Leopoldo II di Lorena”

Via de Barberi - 58100 Grosseto Tel. 0564/484821 - Fax 0564/ 484844

Via Meda – Giolitti 58100 Grosseto Tel 0564/ 484881- Fax 0564-484882

E - mail: gris00600c@istruzione.it - PEC: gris00600c@pec.istruzione.it
www.isitplorena.eu



ARTICOLO 12

Publicizzazione del bando e Responsabile del procedimento: il presente avviso viene pubblicato sui siti www.isitplorena.eu e www.poloisiscvp.gov.it il Responsabile del procedimento è la DS. Nunziata Squitieri in qualità di responsabile con potere di gestione del personale – dipendente e non – ivi compresa la stipula dei contratti di lavoro, di prestazione d’opera e di ricerca.

L’Istituto si riserva la facoltà di revocare il presente avviso di selezione in qualsiasi momento, ovvero di non dar seguito agli incarichi in presenza di vincoli legislativi e/o finanziari, di mutate esigenze organizzative o in presenza di nuove circostanze che lo consigliassero o imponessero. In ogni caso si impegna a mantenere in essere la graduatoria degli idonei. Eventuali richieste di informazione si possono avere chiamando l’ISIS Leopoldo II di Lorena- 0564/484821.

LA DIRIGENTE SCOLASTICA

(Prof.ssa Nunziata Squitieri)

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi
dell’art. 3, comma 2 del decreto legislativo n. 39/199

Il compilatore: _sm



Istituto Tecnico Indirizzi: Agrario ed agroindustria; – chimica, materiali e biotecnologie – Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821

Istituto Professionale indirizzo servizi per l’agricoltura e lo sviluppo rurale; Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821

Istituto Professionale indirizzo servizi per l’enogastronomia e l’ospitalità alberghiera, Via Meda – Giolitti 58100 Grosseto tel 0564-484881

Istituto Professionale indirizzo: servizi Socio Sanitari, Via Meda – Giolitti
Istituto Professionale indirizzo operatore del benessere-estetica Via dei Barberi Grosseto tel 0564/484821